



Büchertürme e.V. | Sierichstraße 74 | 22301 Hamburg  
Ulrike Funk  
Dockenhudener Chaussee 193d  
D- 25469 Halstenbek

Büchertürme e.V.  
Tel. 040-6037101  
E-Mail: [info@buechertuerme.de](mailto:info@buechertuerme.de)  
[www.buechertuerme.de](http://www.buechertuerme.de)



**Betrifft: Dank für Ihre ehrenamtliche Übersetzungsarbeit!**

Liebe Vorstandsmitglieder **des Bundesverbands für Türkisch und Mehrsprachige Bildung (BTMB)**,

im Namen von Büchertürme e.V möchten wir Ihnen unseren herzlichen Dank für Ihre wertvolle ehrenamtliche Unterstützung für unsere mehrsprachige **App BÜCHERBRÜCKEN** aussprechen.

Durch Ihr großes Engagement bei der Übersetzung zahlreicher **Bücher ins Türkische** haben Sie vielen Kindern und ihren Eltern einen kostenlosen digitalen Zugang zu Literatur ermöglicht.

Ihre Arbeit trägt entscheidend dazu bei, mehrsprachige Lesekompetenzen zu fördern und Kindern den Zugang zu Geschichten in ihrer Herkunftssprache Türkisch zu erleichtern. Dies ist ein wertvoller Beitrag zur Bildung, Chancengleichheit und Integration.

Wir bitten Sie, dazu beizutragen, dass die App, die wir für Kinder in vielen Muttersprachen kostenlos und werbefrei zur Verfügung stellen, auch in Ihren Organisationen bekannt wird und möglichst viele Familien Spaß und Freude am Entdecken der Sprachenvielfalt haben.

Sie können bei der Empfehlung darauf hinweisen, dass die App „Bücherbrücken“ bereits mit zwei Preisen ausgezeichnet wurde: Mit dem pädagogischen Medienpreis 2023 und aktuell mit dem Lesepreis 2025 der Stiftung Lesen.

Wir wissen Ihr Engagement sehr zu schätzen und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Mit herzlichen Grüßen

Ursel Scheffler

Vorstand Büchertürme e.V.

[www.buechertuerme.de](http://www.buechertuerme.de)

[www.buecherbruecken.de](http://www.buecherbruecken.de)

[www.scheffler-web.de](http://www.scheffler-web.de)

Büchertürme e.V. Sierichstraße 74 22301 Hamburg	Tel. 040-6037101 E-Mail: <a href="mailto:info@buechertuerme.de">info@buechertuerme.de</a> <a href="http://www.buechertuerme.de">www.buechertuerme.de</a>	Commerzbank Hamburg IBAN: DE64 2004 0000 0889 9586 00 UST.ID: 17/402/12024
---	--	--